

## ANTONIO GARCIA CUBAS

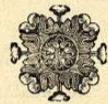


*Antonio García Cubas.*

*Ingeniero.*

*Ingénieur.*

*Engineer.*



Hé aquí uno de nuestros hombres más inteligentes, más laboriosos y más ilustrados, cuyos méritos deseáramos poder hacer que resaltaran en esta interesante galería. No estando en nuestra mano otra cosa, los referirémos aunque sea á grandes rasgos.

No obstante haber comenzado sus estudios á la edad de 13 años en 1845, vino á recibirse de ingeniero hasta 1865, porque á la vez desempeñaba un empleo en el Ministerio de Fomento en que tenía que desempeñar múltiples labores, sin que tan honroso título le sirviera de algun descanso, pues que tanto en su oficina, como en los periódicos, como en las sociedades de que era miembro, estuvo presentando constantemente los escritos científicos que tanto contribuyeron, como las publicaciones de que luego hablaremos, á formarla una inmensa y bien ganada reputación.

La geografía del país, á que puede decirse ha consagrado la mayor parte de su vida, le debe sus principales servicios. Hé aquí un extracto de sus trabajos:

Carta General de la República en 1853.—Cuadro Geográfico y Estadístico de la República Mexicana.—Carta General de la misma para el estudio de la configuración y división interior de su territorio.—Carta General de la República Mexicana; comparación de las principales vías y montañas.—Cartas, mejorando las anteriores en 1857.—Carta General para el compendio de Geografía y para el Atlas, 1857 y 1861.—Carta General de 1863, que contiene cuatro hojas de detalles.—Atlas Geográfico, Estadístico é Histórico, compuesto de 31 cartas y que es una de sus obras más celebradas.—Plano y descripción de Soconusco

Voici un de nos hommes les plus intelligents, les plus laborieux et les plus instruits, dont nous voudrions pouvoir faire ressortir tous les mérites dans cette intéressante galerie. Nous allons l'entreprendre, bien qu'à grands traits.

Il commença ses études à l'âge de treize ans en 1845, et ne se fit recevoir ingénieur qu'en 1865, car il remplissait en même temps, au Ministère des Travaux Publics, un emploi qui l'obligeait à des travaux multiples. Son nouveau titre ne lui procurait pas le repos, car soit dans les bureaux du Ministère, soit dans les journaux, soit dans les sociétés dont il était membre, il écrivait constamment des articles scientifiques qui contribuaient, de même que les publications dont nous parlerons ci après, à lui faire une immense réputation légitimement gagnée.

La Géographie du pays, à laquelle on peut dire qu'il a consacré la plus grande partie de sa vie, lui doit ses principaux services. Voici un résumé de ses travaux:

Carte générale de la République en 1853.—Tableau Géographique et Statistique de la République Mexicaine.—Carte générale de la République, pour l'étude de la configuration et division intérieure de son territoire.—Carte générale de la République Mexicaine; comparaison des principales routes et montagnes.—Cartes améliorant les précédentes en 1857.—Carte générale pour l'Abbrégé de Géographie et pour l'Atlas, 1857 et 1861.—Carte générale de 1863, qui contient quatre feuilles de détails.—Atlas Géographique, Statistique et historique, composé de 31 cartes, et qui est une de ses œuvres les plus remarquées.—Plan et description de Soconusco

Here we have one of our most intelligent, hardworking and talented men, whose merit we would like to bring out with some prominence in this interesting gallery. But as this cannot be done, we shall merely describe him in general terms.

Although he commenced his studies in 1845 when 13 years of age, he only graduated as an engineer in 1865, because he also had a position in the Department of Public Works, where he had to perform many duties. That honorable title did not give him any rest, because both in his office as in the newspapers and the societies of which he was a member, he was constantly presenting scientific writings, which together with the publications which we will mention have greatly contributed to give him a well merited and great reputation.

He has rendered most important service to the geography of our country, to which we may say he has devoted the greater of his life. Here is a reference to those labors:

General Chart of the Republic in 1853—Geographical and Statistical Chart of the Mexican Republic—General Chart of the Republic to study the shape and interior division of its territory—General Chart of the Republic; comparison of its principal routes and mountains—Charts, improving the former ones of 1857—General Chart for the compendium of Geography and the atlas, 1857 and 1861—General Chart of 1863, which has four sheets of description—Geography, Statistical and Historical Atlas, consisting of 31 charts being one of his most renowned works—Plan and description of Soconusco that 25 years af-

que 25 años después vino a servir para fijar la línea divisoria entre México y Guatemala.—Carta de Durango para un catecismo de Geografía.—Cartas de Guanajuato, Jalisco, Nuevo Leon, San Luis, Tamaulipas, California, Sonora y Sinaloa.—Plano de la batalla del 5 de Mayo.—Plano de Puebla y sus alrededores.—Carta Geográfica y administrativa de los Estados Unidos Mexicanos, 1873.—Atlas metódico de la República con 33 cartas é igual número de páginas de texto.—Plano del Arzobispado de México.—Planos y perfiles del camino de Tulancingo.—Otra sobre la Geografía, Estadística e Historia del país, 1874.—Geometría para los establecimientos de instrucción, 7 ediciones.—Elementos de Geografía, 8 ediciones.—La República de México en 1876 con láminas cromolitográficas.—Album del Ferrocarril Mexicano, 1877.—Atlas geográfico, estadístico, histórico y pintoresco de la República, con las 14 cartas siguientes: I. Política. II. Etnográfica. III. Eclesiástica. IV. Vías de comunicación. V. Instrucción pública. VI. C. Orogáfica. VII. Hidrográfica. VIII. Agrícola. IX. Minera. X. Arqueológica e Histórica. XI. Nueva España. XII. Valle de México. XIII. México y sus cercanías. XIV. Cuadro geográfico, estadístico e histórico.

Ha publicado otra infinidad de trabajos científicos ya para la enseñanza, ya para el público en general, que siempre han merecido el aplauso de los intelectuales.

Como individuo de la Comisión Científica nombrada por el Gobierno General para el Estado de Hidalgo, ejecutó trabajos de importancia tales como la triangulación en la zona comprendida entre la Sierra de las Pitas y las regiones septentrionales del Valle de Ozumba; detalles en el Valle de Huascazaloya y Real del Monte; nivelación en Zumpango, barrancas de Acatlán, Tequisquiac y camino de México a Tulancingo; configuración en la Sierra de las Pitas, Paula, Cerro Gordo y otros trabajos en las montañas de los Valles de Otumba y Texcoco.

García Cubas es miembro distinguidísimo de las siguientes corporaciones: "Sociedad Mexicana de Geografía y Estadística," "Sociedad de Geografía de París," "Sociedad Geográfica Italiana," "Sociedad de Geografía de Lisboa," Sociedad de ingenieros, de "Humboldt," de "Historia Natural," "Queretana de ciencias," "Nezahualcoyotl," "Círculo de Obreros," etc., etc., etc.

Ha obtenido medallas, diplomas y decoraciones, habiendo sido premiado en todos los concursos donde ha presentado sus cartas y escritos geográficos.

A su talento se debe la construcción del magnífico teatro del Conservatorio de Música de esta capital.

García Cubas con sus obras y sus lecciones ha propagado en la República los conocimientos geográficos y la instrucción pública: es entre tantas cosas, lo mas honroso que puede decirse en abono del sabio ingeniero que parece ha tenido en su vida estos dos primeros ideales: su patria y la ciencia.

et description du Soconusco, qui vingt-cinq ans après, servit à déterminer la ligne frontière entre le Mexique et Guatemala.—Carte de Durango pour un catéchisme de Géographie.—Cartes de Guanajuato, Jalisco, Nuevo Leon, San Luis, Tamaulipas, California, Sonora et Sinaloa.—Plan de la bataille du 5 Mai.—Plan de Puebla et ses environs.—Carte Géographique et administrative des Etats-Unis Mexicains, 1873.—Atlas méthodique de la République, avec 33 cartes et un nombre égal de pages de texte.—Plan de l'archevêché de Mexico.—Plans et profils de la route de Tulancingo.—Ouvrage sur la Géographie, la statistique et l'histoire du pays, 1874.—Géométrie pour les établissements scolaires, 7 éditions.—Eléments de Géographie, 8 éditions.—La République du Mexique en 1876, avec planches chromolithographiques.—Album du Chemin de fer Mexicain, 1877.—Atlas géographique, statistique, historique et pittoresque de la République, avec les 14 cartes suivantes: I Politique. II Ethnographique. III Ecclesiastique. IV Routes of communication. V Public Instruction. VI. Orographical. VII Hydrographical. VIII Agricultural. IX Mineral. Archeological and Historical. XI New Spain. XII Valley of Mexico. XIII Mexico and its surroundings. XIV Geographical, statistical and historical Chart.

terwards served to fix the boundary line between Mexico and Guatemala—Chart of Durango for a compendium of geography—Charts of Guanajuato, Jalisco, Nuevo Leon, San Luis, Tamaulipas, California, Sonora and Sinaloa—Plan of the battle of the 5th of May—Plan of Puebla and its surroundings—Geographical and Administrative Chart of the United States of Mexico, 1873—Methodic atlas of the Republic with 33 charts and the same number of pages—Plan of the Archibishopric of Mexico—Plan and profiles of the road to Tulancingo—Another on the Geography, Statistics and History of the country, 1874—Geography for the establishments of public instruction, 7 editions—Elements of Geography, 8 editions—The Republic of Mexico in 1876 with chromolithographs—Album of the Mexican Railway 1877—Geographical, statistical, historical and picturesque atlas of the Republic, with the 14 following charts: I. Political. II. Ethnographical. III. Ecclesiastical. IV. Routes of communication. V. Public Instruction. VI. Orographical. VII. Hydrographical. VIII. Agricultural. IX. Mineral. Archeological and Historical. XI. New Spain. XII. Valley of Mexico. XIII. Mexico and its surroundings. XIV. Geographical, statistical and historical Chart.

He has published a great member of scientific writings, either for instruction or for the public in general, that always have obtained the approval of the learned.

As a member of the Scientific Commission appointed by the General Government for the State of Hidalgo, he executed important labors, such as the triangulation in the zone comprised between the Sierra de los Petos and the Northern regions of the Valley of Ozumba; details in the Valley of Huascazaloya and Real del Monte; survey of Zumpango, Acatlán precipice, Tequisquiac and road from Mexico to Tulancingo, configuration of the Sierra de las Pitas, Paula, Cerro Gordo, and other labors in the mountains of the Valleys of Otumba and Texcoco.

Garcia Cubas is a distinguished member of the following corporations: "Mexican Society of Geography and Statistics" "Society of Geography of Paris" "Italian Geographical Society" "Society of Geography of Lisbon" "Humboldt Society of Engineers" "Natural Historical Society" "Scientific Society of Queretaro" "Nezahualcoyotl" "Circle of Workmen" etc.

He has obtained medals, diplomas and decorations, and has received prizes before all the scientific associations where he has presented his charts and geographical works.

C'est à ses talents d'ingénieur que nous devons le magnifique théâtre du Conservatoire de Musique de la capitale.

Par ses ouvrages et ses leçons, García Cubas a propagé dans le pays les connaissances géographiques, et il a encouragé l'instruction publique par tous les moyens en son pouvoir: c'est le plus bel éloge qu'on puisse faire de ce savant ingénieur, qui durante toute sa vie a eu constamment en vue, et en première ligne, ce double idéal: sa patrie et la science.